PD-ABS-941

United States Agency for
International Development (USAID)
Quito, Ecuador

Agencia de los Estados Unidos para
el Desarrollo Internacional (USAID)
Quito, Ecuador

September 29, 1993

APR 2 6 1994

DUPLICATE ORIGINAL

Dra. Valeria Merino
Executive Director
CORPORACION LATINOAMERICANA
PARA EL DESARROLLO (CLD)
El Tiempo 416 y Roma
Quito, Ecuador

SUBJECT: Cooperative Agreement No. 518-0105-A-00-3375-00

Estimada Dra. Merino:

De conformidad con la autoridad contenida en el Acta de Cooperación Externa de los Estados Unidos de 1961, y sus enmiendas, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (a la que en adelante se llamará "USAID/ECUADOR" o "Donante") por la presente proporcionará a la Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (a la que en adelante se llamará "CLD" o "Beneficiario") la suma de US$567,028 para apoyar los esfuerzos de reforma judicial que se realizan en el Ecuador y las actividades que el Gobierno del Ecuador (GDE) realiza para el mejoramiento de la administración de justicia en el País. Este Programa se encuentra descrito en forma más amplia en el Anexo 1, "Programa", y al Anexo 2, "Discripción del Programa", de este Convenio Cooperativo.

Este Convenio y la obligación de US$567,028 entrará en vigencia en la fecha en que se suscriba esta carta y se ajustará únicamente a compromisos hechos por el Beneficiario de conformidad con los objetivos del programa durante el período que se inicia con la firma de la presente y termina el 31 de diciembre de 1994.

El Beneficiario deberá reembolsar a USAID/ECUADOR los fondos desembolsados por USAID/ECUADOR pero no comprometidos por el Beneficiario a la fecha de expiración de este Acuerdo Cooperativo.

Esta entrega de Fondos No Reembolsables a CLD se hace bajo condición de que los fondos serán

Dear Dra. Merino:

Pursuant to the authority contained in the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, the Agency for International Development in Ecuador (hereinafter referred to as "USAID/ECUADOR" or "Grantor") hereby grants to the Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (hereinafter referred to as "CLD" or "Recipient"), the sum of $200,000 to support Ecuadorian judicial reform efforts and Government of Ecuador (GOE) activities to improve the administration of justice in Ecuador, as more fully described in Attachment 1, the "Schedule" and Attachment 2, "Program Description".

BEST AVAILABLE COPY

This Cooperative Agreement is effective and obligation is made as of the date of this letter and shall apply to expenditures made by the Recipient to carry out the aforesaid project during the period beginning with the effective date and ending on December 31, 1994.

The Recipient shall refund to USAID/ECUADOR any funds disbursed by USAID/ECUADOR, but uncommitted by the Recipient at the expiration date of this Cooperative Agreement.

This Agreement is made to the Recipient on condition that the funds will be administered in accordance

INTERNATIONAL MAIL ADDRESS: U. S. AID Mission to Ecuador - c/o American Embassy - Quito, Ecuador
U. S. MAIL ADDRESS: USAID, AMEMBASSY QUITO, UNIT 5330 - APO AA 34039 - 3420
FAX NUMBER (593 2) 561 228 PHONE NUMBER (593 2) 521 100

administrados de acuerdo a los términos y condiciones establecidos en el Anexo 1, titulado "Programa"; Anexo 2, "Discripción del Programa"; y Anexo 3, "Estipulaciones Uniformes", que han sido previamente acordados y aceptados por su organización.

with the terms and conditions set forth in Attachment 1, entitled "Schedule"; Attachment 2, entitled "Program Description"; and Attachment 3, entitled "Standard Provisions"; which have been agreed to by your organization.

Sírvase firmar el original de esta carta y sus copias acusando recibo de este Convenio de Cooperación. Sírvase conservar una de las copias y remitir el original y y las demás copias a esta oficina.

Please sign the original and all enclosed copies of this letter to acknowledge your receipt of the Agreement. Please keep one copy and return the original and the other copies to this office.

Atentamente,

Sincerely,

Marcus L. Stevenson
Oficial Regional de Convenios
Regional Agreement Officer

John A. Sanbrailo
Director de la Misión
Mission Director

Anexos:

1. Programa
2. Descripción del Programa
3. Estipulaciones Uniformes

Attachments:

1. Schedule
2. Program Description
3. Standard Provisions

RECIBIDO:

CORPORACION LATINOAMERICANA PARA EL DESARROLLO

FIRMA: _____

NOMBRE: Valeria Merino

CARGO: Directora Ejecutiva

FECHA: 9-29-93

BEST AVAILABLE COPY

DATOS CONTABLES

PIO/T No.:	518-0105-3-30137
Appropriation:	72-1131021
Budget Plan Code:	LDVA-93-25518-KG13
Reservation Control No.:	P300209
Total Agreement Amount:	$567,028
This Obligation:	$200,000
Technical Office:	GDO, USAID/Ecuador

EARCTLNO E093089

FUNDS AVAILABLE
ACCOUNTING OFFICE
Date: 9/29/93
By: _____

2

SCHEDULE

A. Purpose of Agreement

The purpose of this Cooperative Agreement is to help Ecuador accelerate its judicial reform process and to deepen efforts to improve the administration justice. This will take place through four components as follows: 1) Expand the constituency and build greater public understanding and support for judicial reform and for specific actions needed to improve the administration of justice; 2) Provide technical support to the Ecuadorian judicial reform process especially in the private sector; 3) Develop CLD's institutional capacity and generate greater support and funding for CLD from Ecuadorian sources and other donors; and 4) Implement a monitoring and evaluation plan for CLD activities and for selected Ecuadorian judicial reform activities.

B. Period of Agreement

1. This Agreement is effective as of the date of this letter. The expiration date is December 31, 1994.

2. Funds obligated hereunder are available for Project expenditures for the estimated period from the effective date of the Agreement for the first six months of the Agreement.

C. Amount of Agreement and Payment

1. The total estimated amount of this Agreement for the period shown in B.1. above is $567,028.

2. A.I.D. hereby obligates $200,000 for Program expenditures during the period set forth in B.2. as shown in the Agreement Budget below. The agreement is incrementally funded.

3. Payment shall be made to the Recipient in accordance with the procedures set forth in Attachment 3 (the Standard Provisions), entitled "Payment - Periodic Advance." Most disbursements will be made in local currency. Local cost financing is therefore authorized.

D. Financial Plan

The following is the Agreement Budget, including local cost financing items, if authorized. Revisions to this budget shall be made in accordance with Standard Provision of this Agreement, entitled "Revision of Grant Budget".

BEST AVAILABLE COPY

ILLUSTRATIVE BUDGET

	USAID Cont.	Counterpart Cont.	Total	Current Obligation
1. Administrative Costs				
a. Consultants	$104,312	$158,400	$262,712	$25,000
b. Salaries & Fringe Benefits	$49,736	$1,196	$50,932	$12,000
c. Supplies	$22,500	-	$22,500	$8,000
d. Utilities & Communications	$21,600	-	$21,600	$7,000
e. Office Rent, Quito & Guayaquil	$30,000	-	$30,000	$8,000
f. Travel, Per Diem & Local Transportation	$13,350	-	$13,350	$4,000
g. Furniture & Equipment	$58,900	$43,261	$102,161	$46,000
2. Specific Activities				
a. Constituency Building & Public Education	$102,080	-	$102,080	$30,000
b. Judicial Reform Technical Support	$76,100	-	$76,100	$40,000
c. CLD Institutional Development	$43,450	$4,000	$47,450	$20,000
3. Monitoring & Evaluation	$30,000	-	$30,000	-
4. Audit	$15,000	-	$15,000	-
TOTAL	**$567,028**	**$206,857**	**$773,885**	**$200,000**

BEST AVAILABLE COPY

E. Authorized Geographic Code

See H.3. Local Cost Financing.

F. Title to Property

Title to property purchased by the Recipient under this cooperative agreement shall vest in the Recipient pursuant to Optional Standard Provision entitled "Title to and use of property". Disposition of property shall be in accordance with said optional provision.

G. Indirect Cost Rates

No indirect costs are currently budgeted for or approved as a part of this agreement. However, as is noted in the Substantial Involvement Understandings, the recipient is required to address this issue as a part of the development of this its Financial and/ Administrative Procedures Manual for future consideration by USAID.

H. Special Provisions

1. All local staff will be paid in local currency. Equivalent U.S. Dollar salary level is being determined based upon the exchange rate in effect on the date this Agreement is executed. Only one salary increase per annum is allowable.

2. Prior to any disbursements by the Recipient, all local fringe benefits must be proposed to and specifically authorized by the Regional Agreement Officer.

3. Local Cost Financing

a. Costs qualifying as local costs are eligible for financing under the grant in accordance with the terms of this special provision. Local costs are defined as (i) indigenous goods, (ii) imported shelf items, and (iii) services provided by suppliers meeting the requirements contained in subparagraph b. Indigenous goods are those that have been mined, grown or produced in the cooperating country through manufacture, processing or assembly. In the case of produced goods containing imported components, to qualify as indigenous a commercially recognized new commodity must result that is substantially different in basic characteristics or in purpose or utility from its components. Imported items are eligible for financing under the following situations:

(1) All locally financed procurements must be covered by source/and nationality waivers as set forth in Chapter 5 of Handbook 1, Sup. B, with the following exceptions:

(a) Locally available commodities of U.S. origin, which are otherwise eligible for financing, if the value of the transaction is estimated not to exceed the local currency equivalent of $100,000 (exclusive of transportation costs).

(b) Commodities of geographic code 935 origin if the value of the transaction does not exceed $5,000.

(c) Professional services contracts estimated not to exceed $250,000.

BEST AVAILABLE COPY

5

(d) Construction services contracts estimated not to exceed $5,000,000.

(e) The following commodities and services which are available only locally:

- Utilities including fuel for heating and cooking, waste disposal and trash collection;
- Communications --telephone, telex, fax, postal and courier services;
- Rental costs for housing and office space;
- Petroleum, oils and lubricants for operating vehicles and equipment;
- Newspapers, periodicals and books published in the cooperating country;
- Other commodities and services (and related expenses) that, by their nature or as a practical matter, can only be acquired, performed, or incurred in the cooperating country, e.g., vehicle maintenance, hotel accommodations, etc.

(2) When local procurement of U.S. origin commodities is planned under a project, such a decision should be supported by an analysis of the prices of goods expected to be procured, and a determination that the prices are reasonable, taking into account comparable delivery terms and prices from the United States, and the implementation schedule of the project.

b. To qualify as local costs, goods and services must also meet the following additional requirements:

(1) They normally must be paid for in local currency.

(2) The supplier must be located in the cooperating country and must be of cooperating country nationality as defined in USAID Handbook 1B, Chapter 5.

(3) Any component from a country not included in USAID geographic code 935 renders a commodity ineligible for financing.

c. Ineligible Goods and Services: Under no circumstances shall the grantee procure any of the following under this grant:

(1) Military equipment,

(2) Surveillance equipment,

(3) Commodities and services for support of police or other law enforcement activities,

(4) Abortion equipment and services,

(5) Luxury goods and gambling equipment, or

BEST AVAILABLE COPY

(6) Weather modification equipment.

d. Ineligible Suppliers: Funds provided under this grant shall not be used to procure any goods or services furnished by any firm or individual whose name appears on USAID's Consolidated List of Debarred, Suspended, or Ineligible Awardees (USAID Regulation 8, (22 CFR 208)). USAID will provide the grantee with this list upon request.

e. Restricted Goods: The grantee shall not procure any of the following goods and services without the prior written authorization of the grant officer:

(1) Agricultural commodities,

(2) Motor vehicles,

(3) Pharmaceuticals,

(4) Pesticides,

(5) Rubber compounding chemicals and plasticizers,

(6) Used equipment,

(7) U.S. Government-owned excess property, or

(8) Fertilizer.

f. If USAID determines that the grantee has procured any of the restricted or ineligible goods and services specified in subparagraphs (c) through (e) above, or has received reimbursement for such purpose without the prior written authorization of the grant officer, the grantee agrees to refund to AID the entire amount of the reimbursement.

4. Optional Standard Provisions applicable to this Agreement are shown in Attachment No. 3.

I. Close-Out Procedures

This section prescribes uniform closeout procedures for this grant.

1. The following definitions shall apply for the purpose of this section:

a. Closeout: The closeout of a grant is the process by which USAID determines that all applicable administrative actions and all required work of the grant have been completed by the Grantee and USAID.

b. Date of Completion: The date of completion is the date on which all work under grants is completed or the date on the award document, or any supplement or amendment thereto, on which sponsorship ends.

c. Disallowed Costs: Disallowed costs are those charges to a grant that USAID or its representative determines to be unallowable in accordance with the applicable Federal cost principles or other conditions contained in the grant.

2. AID closeout procedures include the following requirements:

a. Upon request, USAID shall make prompt payments to a Grantee for allowable reimbursable costs under the grant being closed out.

BEST AVAILABLE COPY

b. The Grantee shall immediately refund any balance or unobligated (unencumbered) cash that USAID has advanced or paid and that is not authorized to be retained by the Grantee for use in other grants.

c. AID shall obtain from the Grantee within 90 calendar days after the expiration of the Grant all financial, performance and other reports required as a condition of the grant. USAID may grant extensions when requested by the Grantee.

d. A final financial compliance audit must be performed prior to the closeout of the grant, which is in accordance with the U.S. Government Accounting Office standards, USAID shall retain the right to recover any expenditures which are contrary to the terms and conditions of the grant and all applicable annexes, after fully considering the questioned costs resulting from the final audit.

BEST AVAILABLE COPY

ACUERDO COOPERATIVO
USAID/Ecuador - CLD

DESCRIPCION DEL PROGRAMA

Introducción

Las actividades y productos que se describen en este documento forman parte del Proyecto de Apoyo a la Reforma Judicial (No.518-0105). El propósito de este Proyecto es el de apoyar los esfuerzos de reforma judicial que se realizan en el Ecuador y las actividades que el Gobierno del Ecuador (GDE) realiza para el mejoramiento de la administración de justicia en el País. El objetivo del proyecto es mejorar cualitativamente determinadas instituciones democráticas seleccionadas con una mayor participación ciudadana. El propósito del Proyecto será logrado mediante la realización de las siguientes: (1) Un Convenio de Donación con el GDE bajo el cual se creará un Grupo de Trabajo del Sector de Justicia; (2) Un Acuerdo Cooperativo de acuerdo a las regulaciones del Manual 13, con la Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (CLD), mediante el cual se realizarán las actividades que se describen a continuación.

A. Antecedentes

La Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (CLD) es una organización privada sin fines de lucro fundada en Quito, Ecuador, mediante Acuerdo Ministerial del Ministerio de Educación y Cultura el 4 de diciembre de 1991, e inscrita como organización voluntaria privada elegible en la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) el 3 de agosto de 1992. CLD ha manifestado su interés de convertirse en una organización no-gubernamental ecuatoriana con liderazgo en el fortalecimiento del proceso de reforma judicial y en el apoyo al mejoramiento de la administración de justicia.

COOPERATIVE AGREEMENT
USAID/Ecuador - CLD

PROGRAM DESCRIPTION

Introduction

The activities and products described in this document are part of the Justice Reform Support Project (No. 518-0105). The purpose of the Project is to support Ecuadorian judicial reform efforts and Government of Ecuador (GOE) activities to improve the administration of justice in Ecuador. The goal of the Project is to improve the responsiveness of selected democratic institutions with greater citizen participation. The project purpose will be achieved through a discrete set of activities: (1) a Limited Scope Grant Agreement with the GOE under which the Justice Sector Working Group will be formed; and (2) a Handbook 13 Cooperative Agreement with the Corporacion Latinoamericana para el Desarrollo, under which the activities described below will take place.

A. Background

The Corporacion Latinoamericana para el Desarrollo (CLD) is a private non-profit organization which was founded in Quito, Ecuador. It was incorporated through the Ministry of Education and Culture on December 4, 1990 and registered by the U.S. Agency for International Development (USAID) as an eligible private voluntary organization on August 3, 1992. CLD has expressed interest in becoming one of Ecuador's lead non-governmental organizations for accelerating the country's judicial reform process and supporting improvements in the administration of justice.

BEST AVAILABLE COPY

USAID tiene el mandato de responder a las solicitudes de países en vías de desarrollo, como el Ecuador, para apoyar las reformas judiciales tendientes a mejorar la administración de justicia mediante el incremento de la independencia, profesionalismo y efectividad del sistema judicial.

Desde su fundación, la Corporación Latinoamericana para el Desarrollo ha trabajado en colaboración con los sectores público y privado en las siguientes áreas:

- diseño de políticas de desarrollo;
- redacción de legislación y apoyo técnico para su aprobación;
- promoción de una mayor respuesta de las entidades gubernamentales mediante análisis institucionales y estructurales y recomendaciones para su mejor funcionamiento;
- organización y realizanción de eventos de capacitación e información y diseño y publicación de materiales de capacitación para el efecto.

CLD ha participado en el área de reforma judicial desde 1991. Elaboró una estrategia para la reforma judicial (Fase I) y a proporcionado apoyo técnico y secretarial a los dos Grupos de Trabajo sobre Reforma Judicial del sector privado (el Grupo de Trabajo de Guayaquil -GTG, y el Grupo de Trabajo de Quito -GTQ). CLD y el GTG redactaron las reformas constitucionales de diciembre de 1992, que sirvieron para reestructurar la Función Judicial. Durante el proceso de aprobación de las mencionadas reformas, CLD dio asistencia técnica a la comisión del Congreso encargada de revisar las reformas propuestas. Para obtener el apoyo de la comunidad legal y del público en general para la aprobación de las reformas, CLD organizó y llevó

USAID has a mandate to respond to requests from developing countries, such as Ecuador, to support judicial reforms that improve the administration of justice through increasing the independence, professionalism and effectiveness of the judiciary. CLD has requested USAID assistance to support these objectives.

Since its founding, CLD has worked in conjunction with both the public sector and the private sector in the following areas:

- designing development policies;
- drafting legislation and lobbying for its approval;
- promoting increased responsiveness of governmental agencies through institutional and structural analyses and recommendations for improved operations; and
- in the organization and presentation of training and informational events and the design and publication of associated materials.

CLD has been active i he area of judicial reform since 1. It has produced a phase one strategy for judicial reform and acted as both secretariat and technical assistance to two private sector, Judicial Reform Working Groups (the Guayaquil Working Group - GWG; and the Quito Working Group - QWG). CLD and the GWG drafted the December, 1992 constitutional reforms which restructured the judiciary. During the approval process for the reforms, CLD both lobbied Congress for passage of the reforms and acted as technical assistance to the congressional commission which was reviewing the proposed reforms. To gain support from the legal community and the public in general for the passage, CLD organized and carried out an aggressive media campaign and held

BEST AVAILABLE COPY

a cabo una agresiva campaña en los medios de comunicación y organizó una serie de seminarios de gran éxito. Actualmente CLD y los Grupos de Trabajo se encuentran redactando las reformas de las leyes secundarias necesarias para la puesta en marcha de las reformas constitucionales y diseñando otros programas para el mejoramiento de la administración de justicia en el Ecuador.

numerous widely attended seminars. Currently, CLD and the Working Groups are drafting the secondary legislation which is required to implement the reforms and planning other programs to improve the administration of justice in Ecuador.

B. Propósito

El propósito de este Acuerdo Cooperativo es el de ayudar al Ecuador a acelerar su proceso de reforma judicial y a profundizar los esfuerzos para mejorar la administración de justicia. Esto se logrará a través de los siguientes componentes: 1) Expandir los grupos de apoyo para la reforma judicial y generar mayor entendimiento y apoyo por parte del público en general para la reforma judicial y para acciones concretas requeridas para el mejoramiento de la administración de justicia; 2) Proporcionar asistencia técnica al proceso de reforma judicial, en especial al sector privado; 3) Desarrollar la capacidad institucional de CLD y generar mayor apoyo y financiamiento de fuentes ecuatorianas y otras agencias y países donantes para CLD; y, 4) Ejecutar un plan de monitoreo y evaluación para las actividades de CLD y para otras actividades seleccionadas del proceso de reforma judicial ecuatoriano.

B. Purpose

The purpose of this Cooperative Agreement is to help Ecuador accelerate its judicial reform process and to deepen efforts to improve the administration of justice. This will take place through four components as follows: 1) Expand the constituency and build greater public understanding and support for judicial reform and for specific actions needed to improve the administration of justice; 2) Provide technical support to the Ecuadorian judicial reform process especially in the private sector; 3) Develop CLD's institutional capacity and generate greater support and funding for CLD from Ecuadorian sources and other donors; and 4) Implement a monitoring and evaluation plan for CLD activities and for selected Ecuadorian judicial reform activities.

C. Objetivos Específicos

Los objetivos específicos de esta actividad de quince meses serán los siguientes:

Expansión de los Grupos De Apoyo a la Reforma Judicial y Educación Pública:

A través de este componente CLD emprenderá una serie de actividades que generarán mayor entendimiento y apoyo por parte del público en general, para la reforma judicial y para acciones concretas requeridas para el mejoramiento de la administración de justicia. Estas

C. Specific Objectives

The specific objectives for this fifteen month activity are as follows:

Judicial Reform Constituency Building and Public Education:

Through this component CLD will undertake a series of activities that will promote greater public understanding and support for Ecuadorian judicial reform and for actions to improve the administration of justice. This will include the following activities:

BEST AVAILABLE COPY

actividades son:

1) La preparación y difusión de una publicación de CLD (panfleto, folleto o libro) que claramente describa los problemas del sector de justicia; que explique la necesidad de la reforma judicial para el fortalecimiento de la democracia y de la economía ecuatorianas; que explique a grandes rasgos los objetivos y la estrategia de la reforma judicial del país; y, que identifique las acciones prioritarias para incrementar la independencia, profesionalismo y efectividad del sistema judicial. Este documento deberá basarse en consultas hechas con una amplia gama de grupos ecuatorianos, así como en análisis del sector de justicia ecuatoriano previamente realizados. Este documento deberá contener además una breve descripción de CLD y de sus metas y objetivos organizacionales.

1) The preparation and dissemination of a CLD publication (pamphlet, brochure or booklet style) that clearly describes the problems of the justice sector, explains why judicial reforms are necessary for strengthening Ecuadorian democracy and the economy, outlines the country's judicial reform objectives and strategy, and identifies priority actions to improve the independence, professionalism and effectiveness of the judiciary. This document should be based upon consultation with a broad range of Ecuadorian groups as well as with previously conducted Ecuadorian judicial sector analyses, studies and strategies. The document should also contain a brief description of CLD and its judicial reform goals and objectives.

2) La preparación y diseminación de panfletos, affiches y otros materiales y estudios destinados a educar al público y a ser usados en seminarios para explicar y justificar el proceso de reforma judicial a los líderes ecuatorianos y creadores de opinión.

2) Preparation and dissemination of pamphlets, posters and other educational and seminar materials/studies that explain and justify the judicial reform process to Ecuadorian leaders and opinion makers.

3) La Organización de seminarios de orientación y formación de opinión pública sobre el proceso de reforma judicial y sobre acciones específicas para el mejoramiento de la administración de justicia, dirigido a un amplio número de dirigentes y líderes de opinión pública ecuatorianos, entre los cuales se deberán incluir diputados, dirigentes de los sectores público y privado, dirigentes laborales y del campesinado; reporteros de prensa, radio y televisión, editorialistas; abogados líderes, representantes de los colegios de abogados y de las escuelas de leyes; jueces, administradores de cortes y otros representantes oficiales del sector judicial; representantes de centros de investigación privados (ejemplo: CIDES, CORDES, etc.); así como seminarios con otras organizaciones no-gubernamentales. Los materiales escritos detallados en el párrafo 2,

3) Orientation and constituency building seminars for a broad range of Ecuadorian leaders and opinion makers on the judicial reform process and on specific actions to improve the administration of justice. They should include Congressional Deputies, leaders from the public and private sectors, labor and campesino leaders; newspaper, radio and television reporters and editorial writers; leaders of the legal profession, bar associations and law schools; judges, court administrators and other justice sector officials; private research centers (e.g. CIDES, CORDES, etc.) and seminars with other non-government organizations. Written materials developed under paragraph 2 above, will be distributed at each of these seminars. As part of this activity CLD will also sponsor observational visits to Latin American countries so that selected Ecuadorian leaders and

BEST AVAILABLE COPY

serán distribuidos en cada uno de estos seminarios. CLD patrocinará visitas de observación a países latinoamericanos como parte de esta actividad, para que dirigentes y líderes de opinión escogidos puedan instruirse sobre las actividades de reforma judicial que se realizan en otros países. Estas visitas no deberán ser enfocadas en la mecánica de la reforma judicial sino, en los beneficios de la misma.

opinion makers can learn more about judicial reform activities in other countries. These visits should not focus on the mechanics of judicial reform, but rather on the benefits of judicial reform.

4) El diseño de una campaña de percepción pública para educar, orientar e informar adecuadamente al público sobre el proceso de reforma judicial en el Ecuador y sobre las acciones necesarias para mejorar la administración de justicia. Esta campaña deberá basarse en estudios de opinión KAP (conocimiento, actitud y prácticas) o en otras encuestas de opinión y deberá contar con diferentes públicos. Para alcanzar esta meta, CLD deberá contratar a una firma local con experiencia en el diseño, implementación y análisis de encuestas KAP, así como una firma publicitaria con experiencia en el diseño de campañas de percepción pública. La propuesta de campaña deberá ser enviada a USAID para sus comentarios y aprobación.

4) Design a public awareness campaign to better inform, orient and educate the public about the Ecuadorian judicial reform process and actions needed to improve the administration of justice. This campaign should be based on a Knowledge, Attitude and Practice (KAP) and other public opinion surveys and have different target audiences. In order to achieve this objective, CLD should contract with a local organization with expertise in designing, implementing and analyzing KAP surveys and a local advertising/publicity firm with expertise in designing public awareness campaigns. The campaign will be submitted to USAID for its comment and approval.

5) Promover una mayor participación de los ecuatorianos en debates/análisis públicos sobre los problemas del sector judicial y sobre las medidas para resolver estos problemas. Esto será logrado a través de los intentos de CLD por incrementar el número de artículos de prensa, discusiones públicas, editoriales, conferencias, seminarios, etc., sobre temas de reforma judicial.

5) Promote greater Ecuadorian public debate/analysis on the problems of the justice sector and measures for resolving these problems. This will be accomplished by CLD attempting to increase the number of news articles, public discussions, editorials, conferences, seminars, etc. on judicial reform issues.

Apoyo Técnico a la Reforma Judicial:

CLD acelerará y ahondará en el proceso de Reforma Judicial en el Ecuador mediante la realización de una serie de actividades con los Grupos de Trabajo de Quito y Guayaquil, incluyendo:

Judicial Reform Technical Support:

CLD will accelerate and deepen the Ecuadorian Judicial Reform process by carrying out a series of activities with the Guayaquil and Quito Working Groups including:

1) La provisión de servicios secretariales a ambos grupos.

1) The provision of secretariat services to both groups.

BEST AVAILABLE COPY

2) El desarrollo de una segunda fase de la Estrategia para la Reforma Judicial.

3) Apoyo a los esfuerzos ecuatorianos para preparar propuestas de reforma a leyes, códigos, procedimientos y regulaciones, incluyendo la promoción para la aceptación de estas propuestas por parte del Congreso y/o la adopción de las mismas por parte de las instituciones del sector judicial.

4) El desarrollo de una biblioteca en CLD (que estará ubicada en la oficina de Quito) para coadyuvar en el proceso de reforma judicial.

5) La preparación y distribución de artículos técnicos y boletines/estudios informativos sobre reforma judicial.

6) Visitas técnicas de observación a otros países latinoamericanos con programas de reforma judicial. CLD colaborará con el Grupo de Trabajo sobre Reforma Judicial del Gobierno del Ecuador en el auspicio de una serie de visitas de observación técnicas a otros países latinoamericanos de manera que los líderes del sector de justicia puedan informarse sobre los aspectos técnicos de los programas de otros países, y de manera que se posibilite la utilización de estos otros programas como centros de capacitación para autoridades del sector de justicia ecuatorianas. CLD tratará adicionalmente de desarrollar vínculos y relaciones de trabajo con organizaciones latinoamericanas no-gubernamentales así como con otros programas que patrocinen la reforma judicial y, determinará la mejor manera de usar las mismas, para acelerar el proceso de reforma en el Ecuador.

7) Adicionalmente, como parte de su crecimiento programático, CLD estudiará la posibilidad de desarrollar un Plan de Acción comprensivo para el mejoramiento de la administración de justicia en el Ecuador, que, entre otras cosas,

2) The development of a phase two strategy for judicial reform.

3) Support for Ecuadorian efforts to prepare selected draft laws, codes, procedures and regulations and promoting the same for passage by Congress or adoption by Justice Sector institutions.

4) The development of a CLD library facility (to be located at CLD's Quito office) to facilitate the judicial reform process.

5) The preparation and distribution of technical articles and information bulletins/studies on judicial reform.

6) Technical observational visits to other Latin American Judicial Reform Programs. CLD will collaborate with the Government of Ecuador (GOE) Justice Sector Working Group in the sponsorship of a series of technical observation visits to other Latin American countries so that Ecaudorian judicial sector leaders can learn more about the technical aspects of other countries' judicial reform programs and to possibly use these other programs as training centers for Ecuadorian judicial sector officials. Through these technical observation visits, CLD will also attempt to develop linkages and working relationships with Latin American non-governmental organizations and other programs promoting judicial reform and determine how best they can be used by Ecuador to accelerate its own reform process.

7) In addition, as part of their ongoing programmatic growth, CLD will study the feasibility of developing a comprehensive Plan of Action for Improving Administration of Justice in Ecuador that should, among others, include priority

BEST AVAILABLE COPY

incluirá acciones prioritarias para:

- El mejoramiento del personal judicial incluyendo jueces, fiscales, defensores públicos, oficinistas y administradores de las cortes, a través de la promoción de mejores niveles de selección sin injerencias políticas y el establecimiento de programas de capacitación y entrenamiento en el trabajo para personal legal clave y para personal administrativo.

- Estrategias alternativas para la expansión y mejoramiento del sistema de defensores públicos.

- Acciones prioritarias para modernizar la corte y el manejo de casos mediante la capacitación de los administradores y el uso de técnicas de automatización para el manejo de casos.

- Alternativas para la reducción del alto porcentaje de población encarcelada sin sentencia.

- Acciones prioritarias para mejorar los sistemas de información sobre legislación vigente, jurisprudencia y doctrina, incluyendo bibliotecas legales mejoradas y centros de documentación.

- Medidas para el mejoramiento de la educación legal, mejoramiento y modernización de los colegios de abogados enfocándose particularmente la participación más activa de éstos en el mejoramiento del sistema judicial.

- Acciones prioritarias que el Ecuador requiere para movilizar fondos de los donantes para el mejoramiento del sector de justicia del Banco Interamericano para el Desarrollo (BID), el Banco Mundial, las Naciones Unidas , la Organización de Estados

actions for:

- Upgrading judicial personnel including judges, prosecutors, public defenders, clerks and court administrators, through promotion of higher, non-political selection standards and the establishment of effective, in-service training and continuing education programs for these key legal and management personnel.

- Alternative strategies for expanding and improving Ecuador's public defenders system.

- Priority actions for modernizing court and case management through professionalization of administrators and use of automated case management techniques.

- Alternatives for reducing the high percentage of the prison population without judicial sentences.

- Priority actions for upgrading information systems on legislation in effect, past court decisions and scholarly writing including improved law libraries and documentation centers.

- Measures for improving legal education, upgrading and modernizing private bar associations with a particular focus on encouraging more active bar association involvement in justice system improvement.

- Priority actions needed by Ecuador to mobilize donor funding for justice sector improvement from the Inter-American Development Bank (IDB), the World Bank, the UNDP, the OAS, other bilateral donors (e.g. Spain, Germany, Japan).

BEST AVAILABLE COPY

Americanos (OEA) y otros donantes bilaterales como España, Alemania y Japón).

El estudio de factibilidad describirá qué estudios o análisis adicionales se requerirán para poder desarrollar dicho plan, así como qué personal y recursos financieros serán necesarios.

Desarrollo Institucional de CLD:

El propósito básico de este componente es el de apoyar los esfuerzos que realiza CLD para convertirse en una organización no-gubernamental de reforma judicial autosuficiente, independiente, representativa y con amplio respaldo dentro de la sociedad ecuatoriana. Esto incluiye:

1) Actividades para desarrollar un Directorio de alto nivel y Comités Asesores que participen activamente en la dirección de las actividades de CLD, que aprueben sus políticas y programas, que contribuyan a obtener fondos, que participen en las campañas de educación pública y aceptación conducidas por CLD, etc. Se sobrentiende que un Directorio fuerte que proporcione directrices políticas, que de preste su asistencia para la obtención de fondos y para la realización de otras actividades, es uno de los productos más importantes de este Acuerdo Cooperativo. El cumplimiento de este objetivo requerirá que CLD contrate con una organización para que provea capacitación al Directorio sobre su papel y sus responsabilidades.

2) Desarrollo de los sistemas de gerencia, de administración, de personal y contables, además de la instalación de una pequeña sucursal que brinde apoyo en las actividades que realiza el Grupo de Reforma Judicial de Guayaquil.

3) Desarrollo un Plan Estratégico con metas y objetivos programáticos e institucionales con la participación del Directorio. Este plan se utilizará para la presentación de las solicitudes de

The feasibility study will describe what additional studies or analyses would be required in order to develop such a plan as well as the personnel and financial resources that would be required.

CLD Institutional Development:

The basic purpose of this component is to support CLD's ongoing efforts to develop itself into a self-sufficient, independent and broadly-based, non-governmental judicial reform organization with widespread support from throughout Ecuadorian society. This includes:

1) Activities to develop a high level CLD Board of Directors and Advisory Committees who actively participate in directing CLD activities, approving CLD policies and programs, help in CLD fund raising, participate in CLD public education and lobbying campaigns, etc. It is understood that a strong CLD Board providing policy direction, assisting in fund raising and other activities is one of the most important outputs of this Cooperative Agreement. The achievement of this objective requires CLD to contract with a local organization to provide training in the role and responsibilities of a board of directors.

2) CLD's development of its managerial, administrative, personnel, and accounting systems and a modest branch office to support the activities of the Guayaquil Judicial Reform Working Group.

3) CLD's development of a Strategic Plan with programmatic and institutional goals and objectives, with the participation of the CLD Board. This Plan will be used to present funding applications to other

BEST AVAILABLE COPY

financiación a otros organismos internacionales y a donantes del sector privado ecuatoriano.

Monitoreo y Evaluación:

Bajo este componente CLD desarrollará un plan de monitoreo y evaluación para todas sus actividades, así como para los cambios que tuvieran lugar como resultado del proceso de reforma judicial (ejemplo: Casación, Consejo Nacional de la Judicatura, etc.).

El plan de monitoreo y evaluación se basará en un Plan de Trabajo comprensivo que será desarrollado por CLD y enviado a USAID para su aprobación dentro de un plazo de cuarenta y cinco (45) días contados a partir de la firma de este convenio. Los resultados de las encuestas de opinión periódicas que serán conducidas bajo el auspicio del Grupo de Trabajo del Sector de Justicia del GDE se incorporarán tanto en las actualizaciones del Plan de Trabajo como en las actualizaciones del plan de monitoreo y evaluación.

D. Plan de Implementación

Resultados esperados

1. Expansión de los Grupos de Apoyo a la Reforma Judicial y Educación Pública:

A través de este componente, se lograrán los siguientes resultados:

- Una publicación de CLD (estilo panfleto, folleto o libro) que describa claramente los problemas del sector de justicia; que explique por qué son necesarias las reformas judiciales para fortalecer la democracia y la economía del Ecuador; que resuma los objetivos y la estrategia de la reforma judicial; y, que identifique las principales acciones para incrementar la independencia, profesionalismo y efectividad del sistema judicial. Este documento deberá basarse en consultas hechas con una amplia gama de grupos

international donors and to the Ecuadorian private sector.

Monitoring and Evaluation:

Under this component CLD will develop a monitoring and evaluation plan for its activities as well as for the implementation of changes brought about by the judicial reform process (e.g. cassation, the National Judicial Council, etc.).

The monitoring and evaluation plan will be based upon a comprehensive Work Plan to be developed by CLD and submitted to USAID for its approval within forty-five (45) days of the effective date of this agreement. The results of regular public opinion surveys, to be conducted under the auspices of the GOE Justice Sector Working Group, will be incorporated into both Work Plan and monitoring and evaluation plan updates.

D. Implementation Plan

Expected Outputs

1. Judicial Reform Constituency Building and Public Education:

The following outputs will be accomplished under this component:

- A CLD publication (pamphlet, brochure or booklet style) that clearly describes the problems of the justice sector, explains why judicial reforms are necessary for strengthening Ecuadorian democracy and the economy, outlines the country's judicial reform objectives and strategy, and identifies priority actions to improve the independence, professionalism and effectiveness of the judiciary. This publication should be based on consultation with a broad range of Ecuadorian groups as well as previously conducted Ecuadorian

BEST AVAILABLE COPY

ecuatorianos, así como en análisis del sector de justicia ecuatoriano previamente realizados. Este documento deberá contener además una breve descripción de CLD y de sus metas y objetivos organizacionales.

- Materiales impresos tales como panfletos, afiches y guías educativas/publicaciones para los seminarios, relativos al proceso de reforma judicial en el Ecuador, así como a las acciones para mejorar la administración de justicia.

- Realización de por lo menos seis (6) seminarios de orientación y formación de opinión pública con líderes ecuatorianos, así como dos (2) visitas de observación a países latinoamericanos con programas de reforma judicial.

- Preparación de una campaña de percepción pública basada en un estudio KAP (conocimiento, actitud y prácticas) y en otras encuestas de opinión pública. Conseguir este resultado requerirá que CLD contrate localmente un experto en diseño, implementación y análisis de encuestas KAP, así como una agencia de publicidad con experiencia en el diseño de campañas para orientación de opinión pública. La campaña propuesta será enviada a USAID para revisión y aprobación.

- Aumento de los debates públicos en torno a la reforma judicial, en términos del número de artículos de prensa, programa de televisión, seminarios, conferencias y declaraciones públicas relativas a soluciones a los problemas del sector de justicia.

2. <u>Apoyo técnico a la reforma judicial</u>:

A través de este componente se obtendrán los siguientes resultados:

judicial sector analyses, studies and strategies. The document should also contain a brief description of CLD and its judicial reform goals and objectives.

- CLD pamphlets, posters, educational and seminar materials and related studies/booklets on the Ecuadorian judicial reform process and actions to improve the administration of justice.

- Completion of at least six (6) orientation and constituency-building seminars with Ecuadorian leaders and two (2) observation visits to other Latin American judicial reform programs.

- Preparation of a public awareness campaign based on a Knowledge, Attitude and Practice (KAP) study and other public opinion surveys. Achievement of this output will require CLD to contract with a local expert in the design, implementation and analysis of KAP surveys and a local advertising/publicity firm with expertise in designing public awareness campaigns. The proposed campaign will be submitted to USAID for its comment and approval.

- Increase in Ecuadorian public debate on judicial reform issues as measured by number of newspaper articles, television programs, seminars, conferences and public statements about solutions to justice sector problems.

2. <u>Judicial Reform Technical Support</u>:

The following outputs will be accomplished under this component:

BEST AVAILABLE COPY

- La Segunda Fase de la Estrategia para la Reforma Judicial. Dicho documento será discutido con los grupos de trabajo.

- La redacción de propuestas de reforma a leyes, códigos, procedimientos y regulaciones, incluyendo la promoción para la aceptación de estas propuestas por parte del Congreso o la adopción de las mismas por parte de las instituciones del sector de justicia. Todos los borradores de leyes, códigos, procedimientos y regulaciones resultantes serán ampliamente discutidas con la comunidad legal y con dirigentes y líderes de opinión ecuatorianos. Está actividad implica la necesidad de brindar asistencia técnica a los comisiones del Congreso encargadas de revisar estos documentos. En caso necesario, se procurará asistencia técnica de expertos internacionales para la redacción.

- El desarrollo de la Biblioteca de CLD que estará ubicada en la oficina de la Corporación en Quito. Es necesario contar con un centro de investigación para facilitar la redacción de leyes, códigos, procedimientos y regulaciones. Dentro de esta actividad, la Corporación adquirirá materiales de investigación legal, un modesto equipo de computación con programas adecuados (como Microisis y LEXIS) y, se suscribirá a un sistema de correo electrónico. Es posible que se requiera realizar ciertas mejoras físicas para la instalación de la biblioteca. La biblioteca estará, además, a disposición de las comunidades legales y académicas.

- El desarrollo y distribución de publicaciones jurídicas. Actualmente no existe este tipo de literatura en el país. CLD creará un Comité Editor para

- A Phase Two Strategy for Judicial Reform. This document will be discussed with the Working Groups.

- The drafting of selected laws, codes, procedures and regulations and promoting the same for passage by Congress or adoption by Justice Sector institutions. The Guayaquil and Quito Working Groups will be active participants in the drafting process. All draft laws, codes, procedures and regulations will be widely discussed with the legal community, and Ecuadorian leaders and opinion makers. This activity implies the provision of technical assistance to the Congressional committees charged with reviewing the drafts. When necessary, international experts will provide technical assistance during drafting.

- The development of a CLD Library facility to be located at CLD's Quito office. A research facility is necessary to facilitate the drafting of the laws, codes, procedures and regulations. Under this activity, CLD will purchase legal research materials and limited hardware and software (such as Microisis and LEXIS) and subscribe to an electronic mail system. Some infrastructure improvements may be necessary to accommodate the library facility. The library facility will also be open to the legal and academic communities.

- The development and distribution of judicial publications. Such publications do not currently exist in the country. CLD will

BEST AVAILABLE COPY

producir un máximo de cuatro (4) artículos legales y cinco (5) boletines informativos o estudios sobre reforma judicial. Estas publicaciones se distribuirán entre jueces, abogados, estudiantes de leyes y escuelas de leyes.

- La realización de viajes de observación de nivel técnico y vinculación con otros programas de reforma judicial de América Latina. CLD colaborará con el Grupo de Trabajo del Sector de Justicia del GDE en el auspicio de una serie de visitas técnicas a otros países latinoamericanos de manera que, los líderes del sector judicial ecuatoriano puedan informarse más acerca de los aspectos técnicos de los programas de reforma judicial en otros países y sobre la posibilidad de utilizar dichos programas de reforma como centros de entrenamiento para representantes del sector judicial ecuatoriano. Mediante estas visitas, CID intentará desarrollar vínculos y relaciones de trabajo con organismos no-gubernamentales latinoamericanos y con otros programas que apoyen la reforma judicial al tiempo que, determinará la mejor forma de utilizar estas experiencias para acelerar el proceso de reforma judicial en el Ecuador.

- Avances para el desarrollo de un Plan de Acción para el Mejoramiento de la Administración de Justicia en el Ecuador.

3. Desarrollo Institucional de CLD:

Bajo este componente se alcanzarán los siguientes resultados:

- Un Directorio de alto nivel y Comités Asesores constituidos por individuos representativos de la sociedad ecuatoriana.

form an editorial board to produce a maximum of four (4) legal articles and five (5) information bulletins/studies on judicial reform. These publications will be distributed to judges, lawyers, law students and law schools.

- Technical level observational visits and linkages with other Latin America Judicial Reform Programs. CLD will collaborate with the GOE Justice Sector Working Group in sponsorship of a series of technical visits to other Latin American countries so that Ecuadorian judicial sector leaders can learn more about the technical aspects of other countries' judicial reform programs and to possibly use these other programs as training centers for Ecuadorian judicial sector officials. Through these visits CLD will also attempt to develop linkages and working relationships with Latin American non-governmental organizations and other programs promoting judicial reform and determine how they can best be used by Ecuador to accelerate its own reform process.

- Progress in developing a Plan of Action for Improving the Administration of Justice in Ecuador.

3. CLD Institutional Development:

The following outputs will be accomplished under this component:

- A broadly-based, high level CLD Board of Directors and Advisory Committees that are representative of Ecuadorian society.

BEST AVAILABLE COPY

- Una Directorio de CLD activamente involucrado en el establecimiento de políticas para la Corporación; en la fijación de prioridades para los programas; en la obtención de fondos; participando en las campañas de educación pública y aceptación; etc.

- CLD Board actively involved in establishing CLD policies, setting program priorities, helping in fund raising, participating in CLD public education and lobbying campaigns; etc.

- Reformas estatutarias de CLD para fortalecer el papel del Directorio. Se sobrentiende que el fortalecimiento del papel del Directorio es una de las actividades más importantes que se deberán llevar a cabo bajo este proyecto. El Directorio deberá recibir capacitación de un organismo local, sobre las funciones y responsabilidades de los miembros de un directorio. El objetivo de esta capacitación será el crear un Directorio activo que establezca direccionamientos políticos y programáticos para CLD, que busque activamente fuentes adicionales de financiamiento y que promueva las actividades de la organización.

- CLD Statutory reforms to strengthen the role of the Board of Directors. It is understood that strengthening the role of the Board of Directors is one of the most important activities to be undertaken in this project. The Board will receive training in the role and responsibilities of a board of directors from a local organization. The goal of this training will be to create an active Board which sets policy and program direction for CLD, actively seeks additional sources of funding and promotes the activities of the organization.

- Un informe en el que se identifiquen las mejoras administrativas que CLD requiere realizar a corto y largo plazos.

- A report on the identification of administrative improvement needed by CLD over the short and long term.

- El establecimiento de sistemas modernos de administración en CLD, los mismos que incluirán organigramas, manuales de personal y contabilidad, procedimientos administrativos, delegación de autoridad apropiada para jefes de programa, etc. Como parte de este producto, CLD también deberá cumplir con todas y cada una de las recomendaciones que se realicen como resultado de la auditoría previa a la concesión del convenio.

- Modern management systems established in CLD including organizational charts, personnel and accounting manuals, administrative procedures, appropriate delegations of authority to program managers, etc. As part of this output, CLD will also comply with any and all pre-award survey recommendations.

- Una Directora Ejecutiva que dedique ochenta (80) por ciento de su tiempo al proyecto y que reporte directamente al

- A CLD Executive Director devoting eighty (80) percent of her time to the project and reporting directly to the

BEST AVAILABLE COPY

Directorio; y, un personal de base compuesto por jefes de programa y personal de soporte, a tiempo completo.

Board and full-time core staff of program managers and support personnel.

- Un informe sobre las necesidades de equipo, sistemas de información e infraestructura de CLD.

- A report on the equipment, information system and infrastructure needs of CLD.

- Un manual de procedimientos financieros revisado y aprobado por USAID.

- A financial procedures manual reviewed and accepted by USAID.

- Un informe sobre la relación de costo-beneficio de CLD, utilidad financiera y el procedimiento para calcular los gastos generales.

- A report on CLD's cost benefit ratio, financial profitability and a procedure for calculating overhead.

- Un plan para autosostenimiento financiero y para diversificar las contribuciones de otros donantes.

- A plan for financial self-sufficiency and diversifying CLD donor contributions.

- El mejoramiento del actual sistema contable de CLD. Este producto requerirá de la compra de un modesto sistema de computación y programas adecuados.

- The upgrading of the recipient's current accounting system. This product requires the purchase of a limited amount of computer hardware and software.

- La edición regular de Reportes Anuales sobre los logros del año, conjuntamente con los estados financieros auditados.

- Publication of regular CLD Annual Reports on accomplishments during the year together with audited financial statements.

- Un Plan Estratégico para CLD que contenga metas y objetivos programáticos e institucionales. Este plan se desarrollará con la completa y activa participación de la Junta de Directores de CLD.

- A Strategic Plan for CLD with programmatic and institutional goals and objectives. This plan will be developed with the full and active participation of the CLD Board.

- Un esfuerzo de buena voluntad para obtener contribuciones financieras de otros donantes para las actividades de CLD.

- A good faith effort to raise contributions from other donors for CLD activities.

- La creación y mantenimiento de una pequeña sucursal en Guayaquil. Este producto requerirá del arrendamiento de espacio de oficina y de la compra de una cantidad limitada de muebles y equipo.

- The creation and maintenance of a modest Guayaquil branch. This product requires the rental of office space and the purchase of a limited amount of furniture and equipment.

- Reportes trimestrales de avance. (Estos reportes incluirán entre otros tópicos, los progresos alcanzados en el fortalecimiento de la Junta de Directores de CLD y las acciones realizadas por dicha Junta).

- Quarterly Progress Reports. (These Reports should include, among other topics, progress being made in strengthening CLD's Board of Directors and actions taken by the Board).

4. Monitoreo y Evaluación:

CLD desarrollará un plan para monitorear y evaluar su progreso en relación al cumplimiento de los términos de este convenio y, para monitorear y evaluar la implementación de las reformas constitucionales tales como la Casación y el Consejo Nacional de la Judicatura. Los resultados que deberán entregarse dentro del marco de este componente son:

- Un plan de monitoreo y evaluación. CLD prepararán actualizaciones de los avances de monitoreo y evaluación a solicitud de USAID.

- Una evaluación final. Los términos de referencia para esta evaluación serán desarrollados de mutuo acuerdo entre USAID y CLD.

4. Monitoring and Evaluation:

CLD will develop a plan to monitor and evaluate its progress in fulfilling the terms of its agreement with USAID and to monitor and evaluate the implementation of the constitutional reforms such as cassation and the National Judicial Council. The outputs to be accomplished under this component are:

- A monitoring and evaluation plan. Monitoring and evaluation plan updates will be prepared by CLD as determined by USAID.

- A final evaluation. The scope of work for the evaluation will be mutually agreed upon by USAID and CLD.

E. Acuerdos Generales:

CLD acuerda:

- Concentrar sus recursos institucionales y personales en apoyar los esfuerzos de reforma judicial del Ecuador y acelerar las acciones tendientes al mejoramiento de la administración de justicia.

- Desarrollar un Directorio de altro nivel constituido por individuos representativos de la sociedad ecuatoriana.

- Proporcionar un Director Ejecutivo que dedique ochenta (80) porciento de su tiempo al proyecto y un personal de base a tiempo completo compuesto por jefes de programa y personal de soporte.

E. General Agreements:

CLD agrees:

- To concentrate its institutional resources and personnel in supporting Ecuadorian judicial reform efforts and accelerating actions to improve the administration of justice.

- To develop a high level, broadly based CLD Board of Directors representative of Ecuadorian society.

- To provide an Executive Director devoting eighty (80) percent of her time to the Project and a core staff of full-time program managers and support personnel.

BEST AVAILABLE COPY

- Coordinar y cooperar totalmente con el Congreso Nacional del Ecuador y con las instituciones del sector de justicia (Corte Suprema, Procuraduría General, Fiscalía General, Ministerio de Gobierno, Grupo de Trabajo del Sector de Justicia del GDE) en la implementación de los esfuerzos de reforma judicial del Ecuador.

- Introducir a otros grupos privados ecuatorianos en el proceso de reforma judicial (ejemplo: colegios de abogados, y escuelas de leyes, decanos de las facultades de derecho, centros de investigación, organizaciones no-gubernamentales, etc.)

- Revisar los programas de educación pública y aceptación de otras organizaciones no-gubernamentales que mantienen programas financiados por USAID, tales como Fundación Natura, Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR) y Fundación IDEA, para determinar qué experiencias de estas organizaciones privadas pueden ser aprovechadas por CLD.

F. <u>Regulaciones esenciales de involucramiento</u>:

La naturaleza de las actividades que se llevarán a cabo en el marco de este Convenio, requieren que USAID se involucre esencialmente en las mismas. Por lo tanto, CLD deberá someter a consideración y aprobación <u>previas</u> de USAID lo siguiente:

1. Los nombres de la Directora Ejecutiva y del Director Técnico que serán asignados para trabajar en la implentación del proyecto. Estas posiciones se consideran como posiciones clave y en el caso de que las personas aprobadas por USAID para ocuparlas tuvieran que ser reemplazadas, se deberá, nuevamente, poner en consideración de USAID los candidatos seleccionados, previa la contratación por parte de CLD.

- To coordinate and cooperate fully with the Ecuadorian Congress and with justice sector institutions (Supreme Court, Procuraduría, Fiscalía, Ministry of Government, GOE Justice Sector Working Group) in implementing Ecuador's judicial reform efforts.

- To bring into the judicial reform process other Ecuadorian private groups (e.g. bar associations, law school deans, research centers, non-governmental organizations, etc.).

- To review the public education and lobbying programs of other AID assisted-non-governmental organizations such as Fundacion NATURA, Centro de Estudios de Poblacion y Paternidad Responsable (CEPAR) and Fundacion IDEA to determine what lessons can be learned by CLD from these private organizations.

F. <u>Substantial Involvement Provisions</u>:

The nature of the activities to be carried out under this Cooperative Agreement require that USAID be substantially involved. Accordingly, CLD will submit to USAID for <u>prior</u> review and approval the following:

1. The names of the Executive Director and the Technical Director to be assigned to work in the implementation of the project. These positions are considered to be key personnel and any replacement of individuals who have been previously approved by USAID requires prior consultation and concurrence by USAID.

BEST AVAILABLE COPY

2. Cuarenta y cinco (45) días después de la firma de este convenio, CLD deberá enviar un plan de trabajo comprensivo a la oficina técnica (Oficina Multisectorial, División de Educación e Iniciativas Democráticas), para su revisión y aprobación.

3. Dentro de los sesenta (60) días de la suscripción de este convenio, CLD deberá enviar un Manual de Procedimientos Financieros y Administrativos a las oficinas de Contraloría y Contratos de USAID, para revisión y aprobación. La preparación de este manual deberá contemplar los costos indirectos, políticas de personal y contabilidad, y aspectos financieros y administrativos relacionados.

2. Within forty-five (45) days after execution of this agreement the recipient will submit a comprehensive workplan to the technical office (General Development Office, Education and Democratic Initiatives Division), for review and approval.

3. Within 90 days after the execution of this agreement the recipient will submit a Financial and Administratives Procedures Manual to the Office of the Controller and the Agreement Officer for review and approval. The preparation of this manual will address indirect costs, personnel policies, accounting policies, and related financial and administrative issues.

BEST AVAILABLE COPY

MANDATORY AND OPTIONAL STANDARD PROVISIONS
(Appendix 4D, AID Handbook 13)

The following Mandatory and Optional Standard Provisions for Non U.S., Non-Governmental Grantees in effect as of the effective date of this Grant are incorporated herein by reference with full force and effect as though fully set forth herein:

A. Mandatory Standard Provisions

1.	Allowable Costs	(May 1986)
2.	Accounting, Audit, and Records	(May 1991)
3.	Refunds	(September 1990)
4.	Revision of Grant Budget	(May 1986)
5.	Termination and Suspension	(May 1986)
6.	Disputes	(November 1985)
7.	Ineligible Countries	(May 1986)
8.	Debarment, Suspension, and Other Responsibility Matters	(March 1989)
9.	U.S. Officials Not to Benefit	(November 1985)
10.	Nonliability	(November 1985)
11.	Amendment	(November 1985)
12.	Notices	(November 1985)

B. Optional Standard Provisions

1.	Payment - Periodic Advance	(November 1985)
3.	Air Travel and Transportation	(May 1986)
5.	Procurement of Goods and Services	(May 1986)
6.	AID Eligibility Rules for Goods and Services	(May 1986)
10.	Publications	(May 1986)
12.	Regulations Governing Employees	(May 1986)
18.	Title To and Use of Property (Grantee Title)	(May 1986)
21.	Cost Sharing (Matching)	(May 1986)

BEST AVAILABLE COPY